

Anlage Nr	Objekt Nr	Anlagebezeichnung	Gemeinde	Objektbez	Bauwerksart	Einstufung	Schutzziel
5040	DF	Place d'armes, St. Maurice - Lavey	1890 Saint- Maurice	Stand de tir 300 m	4.1.82	L (lokal)	9 (partiell)
5040	DN	Place d'armes, St. Maurice - Lavey	1890 Saint- Maurice	Bâtiment d'exploitation; Place de tir	1.11.60	P (potentielles Objekt)	-
5325	AB	Schiessplatz Simplon	3907 Simplon	Stockalperturm	1.9.80	N (national)	8 (integral)
5325	AG	Schiessplatz Simplon	3901 Simplon	Barralhaus	1.9.70	R (regional)	9 (partiell)
5334	AL	Aérodrome mil de Sion	1950 Sion	Halle à avions	1.11.60	L (lokal)	9 (partiell)
5334	AU	Aérodrome mil de Sion	1950 Sion	Nouvelle tour contrôle	1.11.60	P (potentielles Objekt)	-

## Données principales

HOBIM

Aménagement No:	5040	Ouvrage No:	DF
Dés. de l'aménagement:	St-Maurice-Lavey		
Canton:	VS	District:	SAINT-MAURICE
Commune:	1890 St-Maurice	Lieu:	St-Maurice
Rue:	Chemin du Stand	No. du bâtiment:	
Désignation de l'ouvrage:	Hochbau (div)	Coordonnées:	X: 566470 Y: 116680
Org. des utilisateurs:		Genre d' ouvrage:	Massivbau

## Appréciation

HOBIM	Classement: L (local)	Objectif de la sauvegarde: 9 (partiel)
-------	-----------------------	--

Autres inventaires:	Inventaire des constructions fédérales dignes d'être protégées, 1997
Exposé des motifs:	Il s'agit d'un bâtiment relativement modeste, à la fois par son ampleur et par ses qualités architecturales. Il témoigne cependant du soin apporté à sa réalisation et de la qualité de son exécution. Il est surtout intéressant en tant qu'élément significatif d'une architecture à tendance régionaliste de l'après deuxième guerre mondiale qui, en raison de sa grande diffusion en son temps et du dédain dont elle a eu à souffrir par la suite, court un risque important de disparaître ou, du moins, de se retrouver complètement dénaturée au gré des transformations successives.
Indications:	Le bâtiment présente un état de conservation généralement bon, bien que l'intérieur ait déjà eu à subir de nombreuses modifications. Sa préservation ne semble pas menacée en raison de l'usage qui en est fait par les sociétés locales. Il est seulement à craindre que des travaux de réfection ou des transformations successives viennent progressivement à le dénaturer complètement. Pour la procédure concernant une restauration ou un changement voir "directive de la conservation des monuments", armasuisse immeubles.

## Données sur l' histoire de la construction

Année de construction: 1955

Maître de l' ouvrage:

Architecte:

Modifications:

## Brève description

Situation:	Ce stand de tir se trouve sur la site de Vérolle, implanté non loin de St-Maurice sur un terrain plat et bénéficiant de la proximité de la falaise comme mesure de protection pour le tir.
L'ensemble:	Le bâtiment consiste en un volume bas de forme rectangulaire et allongée. Un avant-corps central s'avance en direction du sud-est offrant un fronton rectangulaire et un couvert à arcades.
L'extérieur du bâtiment:	Le bâtiment présente une symétrie rigoureuse, renforcée par sa forte elongation, le rythme régulier des fenêtres et des portes et l'axialité de l'entrée principale. Chaque extrémité est soulignée par une mur de refend en saillie. Le corps principal repose sur cinq arcades dont le nombre impair permet de placer la porte d'entrée dans l'axe d'une ouverture. Le niveau supérieur est occupé par deux petites fenêtres très rapprochées. Ce procédé permet à nouveau de mettre en évidence la présence de l'axe central. Chaque fenêtre possède des volets et une tablette. Le bâtiment est surmonté d'un toit à deux pans recouvert de tuiles.
L'intérieur du bâtiment:	Le bâtiment se compose d'un seul niveau, surmonté de combles. Outre la halle de tir

Aménagement No:	5040	Ouvrage No:	DF
Dés. de l'aménagement:	St-Maurice-Lavey		

qui en occupe la majorité du volume, il comporte également un vestibule et un local de réunion pour les sociétés locales.

L'environnement: Le bâtiment se trouve dans un environnement lourdement aménagé et composé de différents équipements de formes disparates.

## Sources et bibliographie

Bibliographie: - Inventaire des constructions fédérales dignes d'être protégées, 1997

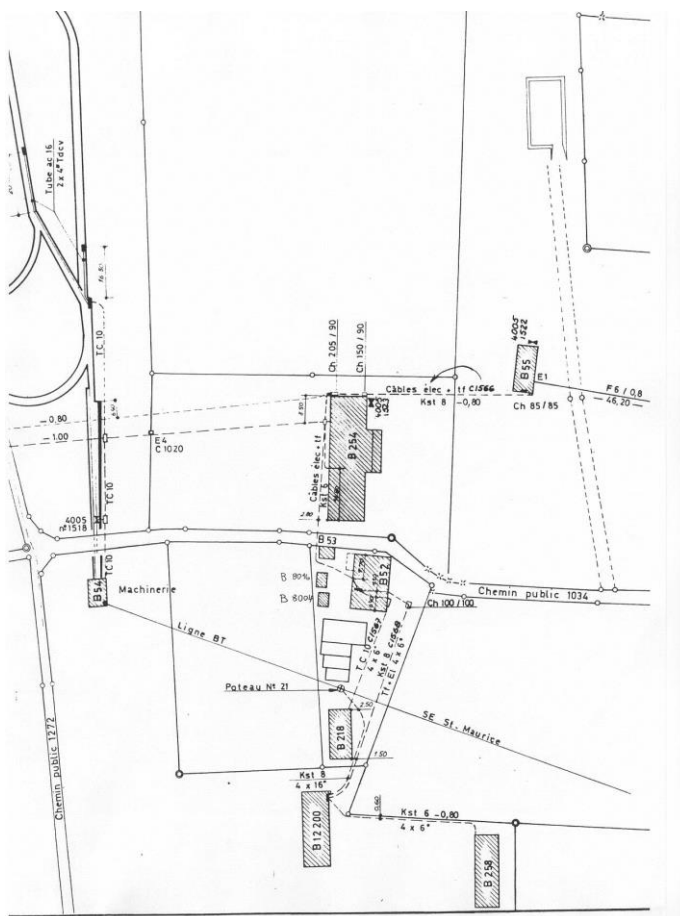
Sources: - plan de situation: CGF2, St-Maurice.  
- plan, 1:50: CGF2, St-Maurice.  
- coupe: CGF2, St-Maurice.

Aménagement No: 5040

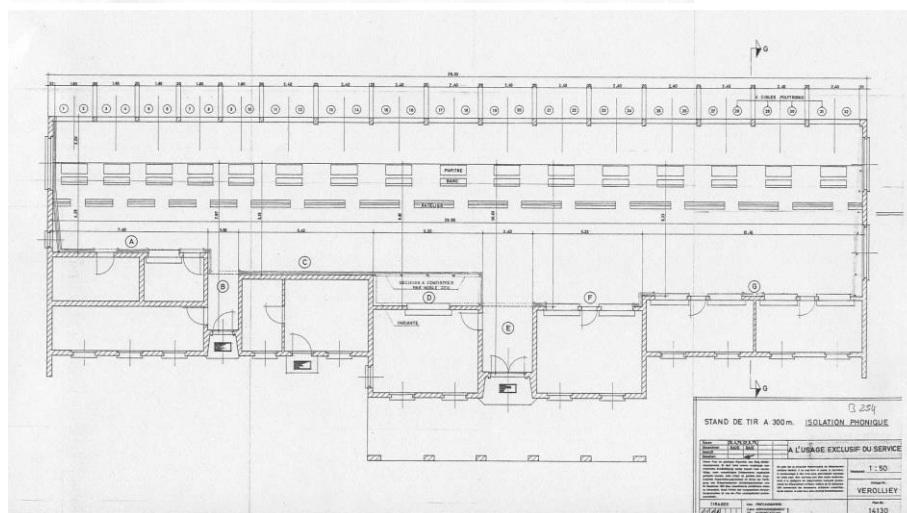
Ouvrage No: DF

Dés. de l'aménagement: St-Maurice-Lavey

plan de situation

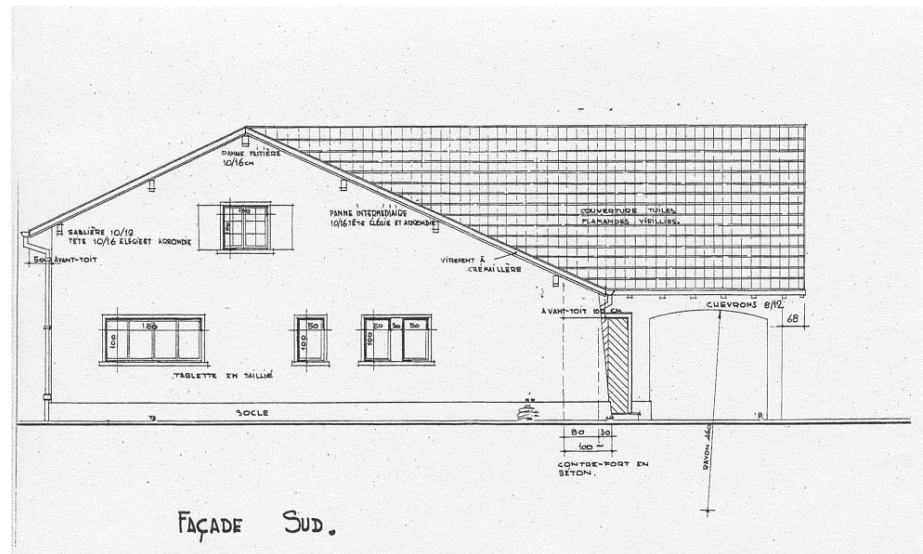


plan



Ouvrage No: DF

élévation sud



façade est



Aménagement No: 5040

Ouvrage No: DF

Dés. de l'aménagement: St-Maurice-Lavey

angle sud-ouest



Halle de tir





Aménagement No: 5040

Ouvrage No: DF

Dés. de l'aménagement: St-Maurice-Lavey

vestibule d'entrée



## Données principales

HOBIM

Aménagement No:	5040	Ouvrage No:	DN
Dés. de l'aménagement:	Secteur 132		
Canton:	VS	District:	SAINT-MAURICE
Commune:	1890 St. Maurice	Lieu:	St. Maurice
Rue:		No. du bâtiment:	
Désignation de l'ouvrage:	Bâtiment d'exploitat	Coordonnées:	X: 566480 Y: 116650
Org. des utilisateurs:		Genre d' ouvrage:	Bürobauten

## Appréciation

HOBIM	Classement: PL (provisoire, local)	Objectif de la sauvegarde: 8 (intégral)
-------	------------------------------------	---

Autres inventaires:

Exposé des motifs: Le bâtiment d'exploitation de Vérolley constitue un exemple remarquable d'architecture contemporaine. Se pliant aux principes d'un fonctionnalisme rigoureux, il réussit à allier une esthétique d'une grande pureté à des exigences d'économie.

Indications: Afin de préserver l'intégrité du bâtiment conçu avec une grande cohérence, il y a lieu d'en conserver l'ensemble avec un respect scrupuleux: mise en couleur, choix des matériaux, simplicité des lignes, ...

## Données sur l' histoire de la construction

Année de construction: 1998

Maître de l' ouvrage: Office des constructions fédérales <?>

Architecte: Geneviève Bonnard et Denis Woeffray <?>

Modifications:

## Brève description

Situation: Le bâtiment se trouve sur la place de tir de Vérolley. Implanté sur un terrain plat, il est entouré d'autres bâtiments plus petits également attribués au service du tir.

L'ensemble: Il s'agit d'un bâtiment de forme rectangulaire à toit plat, d'un volume très allongé, s'élevant sur deux niveaux (rez + 1). Le bâtiment constitue un contraste fort dans le paysage par sa couleur uniformément rouge. Il est construit principalement en béton armé et en panneaux de bois.

L'extérieur du bâtiment: Le bâtiment repose sur un socle en béton légèrement débordant. Les façades sont essentiellement recouvertes de panneaux en bois. Seules les deux faces les plus grandes comportent des ouvertures. La façade principale se compose d'une grande entrée placée dans l'angle et d'un quai de déchargement en béton, surmontée d'une marquise en béton. D'étroites fenêtres verticales sont disposées de façon irrégulière sur les deux niveaux. Elles peuvent être recouvertes par des volets coulissants. Les rares murs extérieurs de béton sont teintés en noir. Ils se trouvent dans la partie supérieure et inférieure des fenêtres. Quand les volets sont fermés, les fenêtres se fondent dans la façade et le bâtiment semble constituer un bloc homogène.

L'intérieur du bâtiment: Le rez-de-chaussée se compose de dépôts et d'ateliers. On accède au niveau supérieur par un escalier métallique. L'étage est occupé par des salles d'instruction et d'intendance. Elles sont desservies par un couloir qui s'étend tout le long de la façade principale. Les plafonds sont revêtus de panneaux de bois jaunes et les parois intérieures de lambris de bois clair.

L'environnement: Le bâtiment est flanqué d'une part d'une cour goudronnée et d'autre part d'un champ de pâture. Un édicule en béton armé contenant cabine téléphonique et dépôt de poubelles



Aménagement No: 5040  
Dés. de l'aménagement: Secteur 132

Ouvrage No: DN

est associé au bâtiment. Le contraste entre le bâtiment et la falaise qui lui fait face produit un effet impressionnant dans le paysage.

## Sources et bibliographie

---

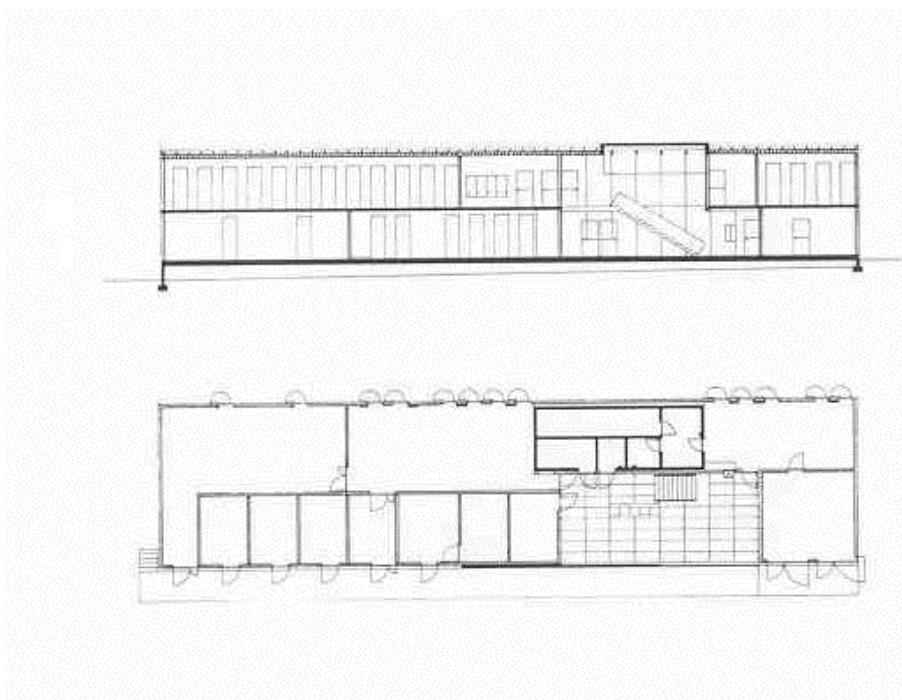
Bibliographie:

Sources: - plan et coupe: Arsenal St-Maurice.

Aménagement No: 5040  
Dés. de l'aménagement: Secteur 132

Ouvrage No: DN

coupe et plan



angle sud-est



Aménagement No: 5040  
Dés. de l'aménagement: Secteur 132

Ouvrage No: DN

angle nord-est



aménagement extérieur



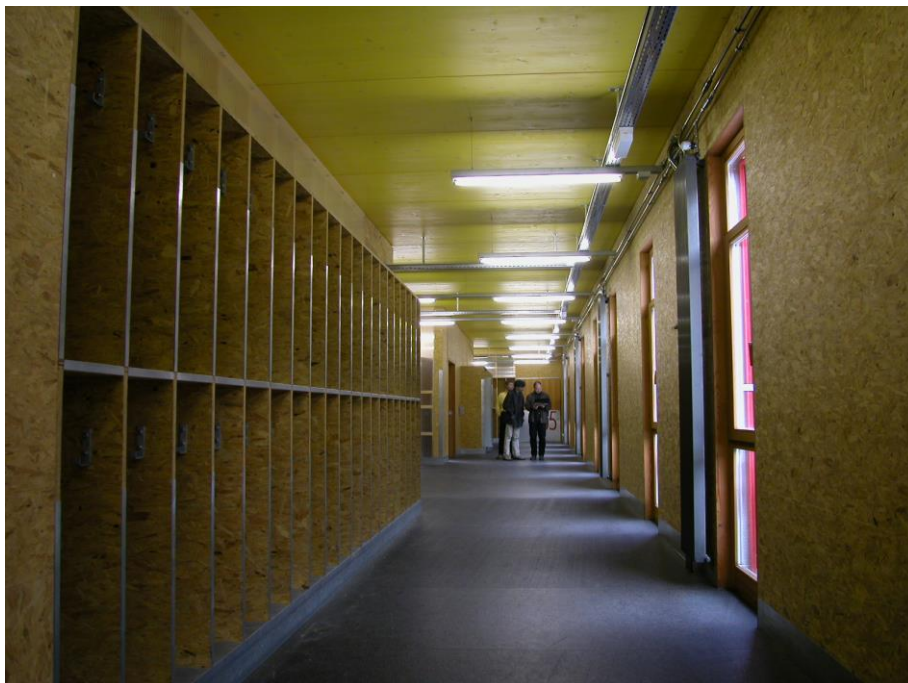
Aménagement No: 5040  
Dés. de l'aménagement: Secteur 132

Ouvrage No: DN

Salle 1er étage



couloir 1er étage





## Stammdaten

HOBIM

Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AB
Anlagebezeichnung:	Mil.-Depot		
Kanton:	VS	Amt:	Brig
Gemeinde:	3907 Simplon	Ort:	Simplon
Strasse:		Gebäudenummer:	
Objektbezeichnung:	Unterkunft	Koordinaten:	X: 644500 Y: 120575
Benutzer. Organisation:	BABHE	Bauwerksart:	Massenunterk.Milit.+Zivil

## Beurteilung

HOBIM	Einstufung: N (national)	Schutzziel: 8 (integral)
-------	--------------------------	--------------------------

Andere Inventare: ISOS

Kurzbegründung: Altes Hospiz (Schutzturm) von 1650 an der alten Simplonpassstrasse.

Hinweise: Erhalten der äusseren Erscheinung, der Gebäudestruktur und der Ausstattung.  
Vorgehen bei baulichen Erneuerungen oder Veränderungen: siehe "technische Weisung Baudenkmalpflege", armasuisse Immobilien.

## Baugeschichtliche Daten

Baujahr: 1650

Bauherrschaft: Kaspar Jodok von Stockalper Brig

ArchitektIn: Kaspar Jodok von Stockalper Brig

Veränderungen: 1253 als Spittel erbaut durch die Johanniter der Komturei Conflans.  
1666 Umgebaut und erhöht unter v. Stockalper  
1968 Dach- und Fassadenrenovation  
1985 - 1987 Umbau zur Truppenunterkunft und Ferienlager.

## Kurzbeschreibung

Situation: Markanter schlanker Einzelbau am W-Hang, ca. 1,5 km südlich der Passhöhe zwischen der heutigen Passstrasse im O und dem alten Weg im W gelegen.

Gesamtbau: 5geschossiger Herbergs- und Wohnturm auf quadratischem Grundriss unter abgewalmtem Satteldach. An der westl. Giebelseite Treppenhausrisalit, welcher als laternenbekrönter Turm die Dachfirst um ein Geschoss überragt.

Aussenbau: Massivbau aus Bruchsteinmauerwerk. Nach O erkerartig ausspringender Chor im Dachgeschoss. Roher Teilverputz anlässlich der Renovation 1968. Dacheindeckung aus Faserzementschiefer.

Gebäudeinneres: 3achsiger Grundrissaufbau mit breiter Mittelachse O-W über alle Geschosse. Der Haupteingang auf der O-Seite führt in eine Halle unter gewölbter Längstonne. In der Mitte der Halle Durchlässe links und rechts zu den Seiteneingängen. Von diesen Vorräumen werden je 2 gewölbte Lagerräume erschlossen. Treppenhaus über alle Geschosse am westl. Ende der Eingangshalle. In den OG sind die an der SO- und NO-Seite gelegenen Räume mit Holz ausgekleidet.

Umgebung:

## Literatur- und Quellenverweise

Literatur Martin Fröhlich, Walter Haab: Das alte Hospiz auf dem Simplon VS, GSK, Bern 1988

Quellen Grundrisse EG 2 OG 5 OG Querschnitt 1:50 Dezember 81 Planarchiv VRS Bern

## Stammdaten

HOBIM

Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AB
Anlagebezeichnung:	Mil.-Depot		

Seiten:

Objekt Nr: AB

The map illustrates the Simplon region, highlighting the Stockalperweg (dashed line) and the Passstrasse (solid line). Key features include:

- Peaks:** Wasenhorn (3246m), M. Leone (3553m), Fletschhorn (3919m), and Glis (2525m).
- Passes:** Simplonpass, Nivelerpass, and the area around the Rotten (Rhône).
- Villages and Settlements:** Brig, Gstaad, Zweisimmen, and various smaller hamlets like Schallberg, Gantenbach, Berisal, and Eggi.
- Geographical Features:** The Rotten (Rhône) river, the Salinaschlucht, and the Gondo Schlucht.
- Infrastructure:** The Stockalperweg (dashed line) and the Passstrasse (solid line).
- Scale and Orientation:** A scale bar from 0 to 3 km and a north arrow.



Anlage Nr: 5325  
Anlagebezeichnung: Mil.-Depot

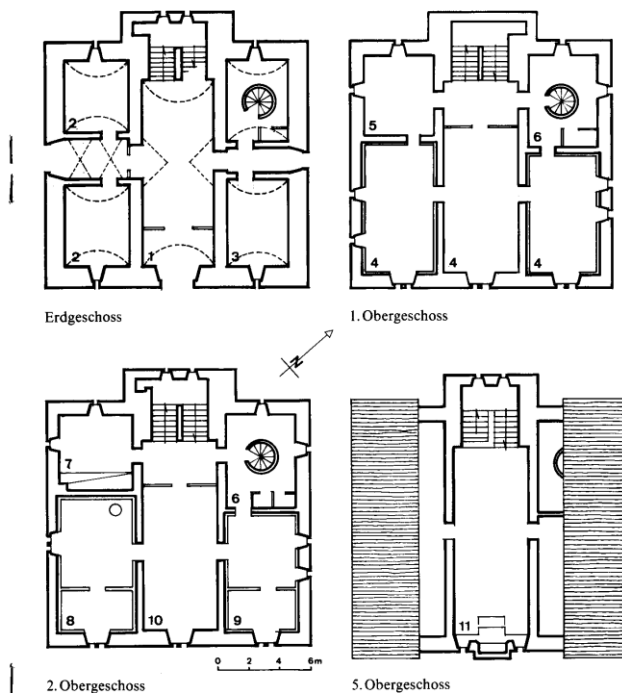
Objekt Nr: AB

Grundrisse EG, 1. OG, 2. OG

u. 5.OG

aus "Schweizerische  
Kunstführer"

Grundrisse



- |  |  |
|--|--|
| 1 Eingangshalle                              | 8 Wohnräume mit Specksteinofen (Büros) |
| 2 Warenlager (Küche und Vorratsraum)         | 9 Wohnräume (Schlafräume)              |
| 3 Warenlager (Trockenraum)                   | 10 Korridore (Ruhe- und Wohnzonen)     |
| 4 Wohnräume (Essräume)                       | 11 Kapelle                             |
| 5 Wohnraum (Kiosk und Anrichte)              |  |
| 6 Wohnräume (Sanitärräume mit Nottreppe)     |  |
| 7 Küche mit offener Feuerstelle, sog. Trächa | (in Klammern die heutige Nutzung)      |

Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AG
Anlagebezeichnung:	Simplon		
Kanton:	VS	Amt:	Brig
Gemeinde:	3907 Simplon	Ort:	Simplon Hospiz
Strasse:		Gebäudenummer:	
Objektbezeichnung:	Barralhaus	Koordinaten:	X: 644500 Y: 120575
Benutzer. Organisation:		Bauwerksart:	

## Beurteilung

HOBIM	Einstufung: R (regional)	Schutzziel: 9 (partiell)
-------	--------------------------	--------------------------

Andere Inventare:

**Kurzbegründung:** Das Barralhaus erlangt zunächst aus kirchen- und personengeschichtlicher Sicht als Werk und Zeugnis des Begründers der Mission Bethlehem eine Bedeutung. Aus baukünstlerischer Sicht besticht der ungewohnt linear proportionierte und horizontal akzentuierte Baukörper mit einer Länge von gegen 120 m und einer Normalbreite von knapp über 7 m.

**Hinweise:** Erhalten der äusseren Erscheinung, der Gebäudestruktur und der primären Raumstruktur. Vorgehen bei baulichen Erneuerungen oder Veränderungen: siehe "technische Weisung Baudenkmalpflege", armasuisse Immobilien.

## Baugeschichtliche Daten

Baujahr:	1902-1906
Bauherrschaft:	Marie Pierre Barral (apost. Schule) Immensee
ArchitektIn:	Antonio Castiglione Mailand
Veränderungen:	Der Ausbau erfolgte erst ab den zwanziger und dreissiger Jahren des 20. Jh.

## Kurzbeschreibung

<b>Situation:</b>	An exponierter Lage ca. 1,5 km südlich der Passhöhe zwischen der heutigen Passstrasse im O und dem alten Weg im W gelegen. In unmittelbarer Nachbarschaft zum alten Spittel.
<b>Gesamtbau:</b>	Linear akzentuierter, gegen 120 Meter langer dreigeschossiger Bau unter Satteldach. Er besteht aus drei langezogenen linearen und einem u-förmigen Trakt.
<b>Aussenbau:</b>	Der Aussenbau ist charakterisiert durch die Linearität der über 120 Meter langen Traufseiten. Die vier Trakte sind alle ähnlich streng axial fasadiert. Jede Teilfassade für sich baut bezüglich ihrer Fassadenmitte symmetrisch auf. Eine Ausnahme bildet das Brauereigebäude, hier wurden die Fassaden anlässlich der Umbauten in den Achtziger Jahren regularisiert. Weitere Fassadenveränderungen erfolgten im Erdgeschoss von Trakt C. Die Erdgeschossfassaden waren ursprünglich stark rhythmisiert: die Mitte bildete eine Doppelarkade (im Treppenhaus), nach aussen folgte eine Achse mit Rechtecköffnungen, eine Achse mit Arkaden, eine Doppelachse mit Rechtecköffnungen und abschliessend eine weitere Achse mit arkadenförmig schliessender Toröffnung.
<b>Gebäudeinneres:</b>	Der Innenausbau erfolgte ab den zwanziger Jahren in zahlreichen Etappen. Die besten Interieurs sind im Trakt B im ersten Obergeschoss erhalten. Sie zeigen an klösterliche Zellen gemahnende Einzelzimmer.
<b>Umgebung:</b>	Der horizontale Akzent des Barralhauses bildet zusammen mit dem vertikalen, turmförmigen Baukörper des alten Hospizes ein einzigartiges, kraftvolles Ensemble,

Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AG
Anlagebezeichnung:	Simplon		

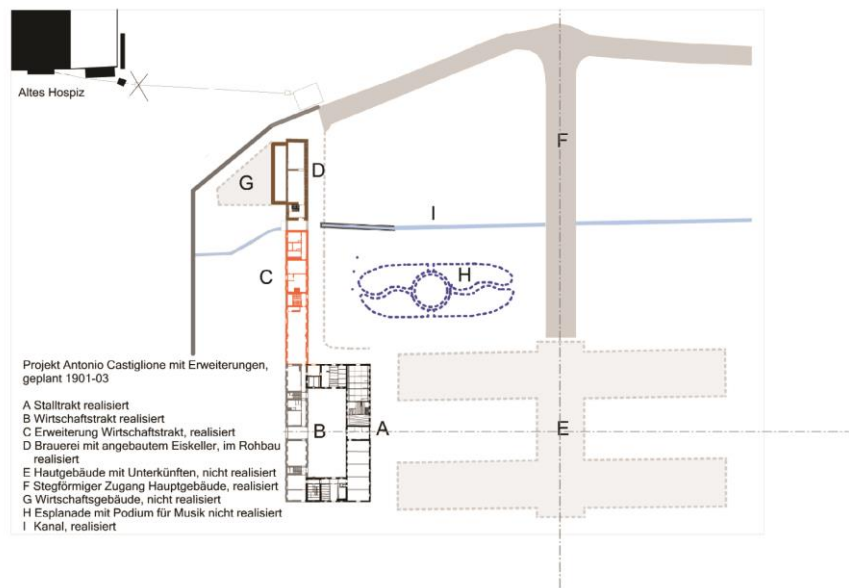
welches die Hochebene von Gampisch prägt und durch die sie umgebende Gebirgslandschaft noch gesteigert wird. Das Barralhaus unterstützt die Wirkung des Hospiz, des wertvollen Baudenkmals aus dem 17. Jh. indem es den Ort mitprägt und ihm eine zusätzliche Kraft verleiht.

## Literatur- und Quellenverweise

Literatur	Bauhistorische Analyse Barralhaus Simpon, armausisse immobilien
Quellen	

Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AG
Anlagebezeichnung:	Simplon		

## Situation



## Gesamtansicht mit Hospiz



Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AG
Anlagebezeichnung:	Simplon		

Gesamtansicht im Winter



Das Barralhaus von der Passstrasse





Anlage Nr:	5325	Objekt Nr:	AG
Anlagebezeichnung:	Simplon		

Ost- und Südfassade



Trakt B, 1.OG, Zimmer



## Données principales

HOBIM

Aménagement No:	5334	Ouvrage No:	AL
Dés. de l'aménagement:	Aérodrome		
Canton:	VS	District:	SION
Commune:	1950 Sion	Lieu:	Sion
Rue:		No. du bâtiment:	
Désignation de l'ouvrage:	Halle à avions	Coordonnées:	X: 592262 Y: 118700
Org. des utilisateurs:		Genre d' ouvrage:	Hangars

## Appréciation

HOBIM	Classement: L (local)	Objectif de la sauvegarde: 9 (partiel)
-------	-----------------------	--

Autres inventaires:

Exposé des motifs: L'intérêt de ce bâtiment réside principalement dans les grandes fermes en béton armé qui soutiennent la couverture en une seule portée et dans la structure d'origine de l'une des portes.

Indications: Sont à conserver la volumétrie du bâtiment, sa structure en béton armé, les différents matériaux de construction témoignant d'une grande cohérence (béton brut de décoffrage, briques de ciment, Eternit, panneaux de fibro-ciment) et la porte de la plus grande halle appartenant à l'époque de la construction. Pour la procédure concernant une restauration ou un changement voir "directive de la conservation des monuments", armasuisse immeubles.

## Données sur l' histoire de la construction

Année de construction: 1972

Maître de l'ouvrage:

Architecte:

Modifications:

## Brève description

Situation:	Le bâtiment est implantée sur un terrain plat en bordure des pistes d'atterrissage de l'aérodrome de Sion.
L'ensemble:	Le bâtiment se compose principalement de deux grandes halles pour avions qui s'ouvrent sur les pistes sur toute la longueur de la façade. Il se complète sur l'arrière de volumes bas servant de locaux de services. La couverture des halles repose sur des grands éléments en béton armé d'une seule portée. Le reste de la structure est composée de piliers en béton armé. Les intervalles sont remplis par des briques de béton.
L'extérieur du bâtiment:	Le traitement des façades laisse apparants le béton brut de décoffrage et les murs de remplissage en briques de béton peintes en blanc. La plus grande halle conserve encore sa porte d'origine constitué d'une armature saillante. La toiture est recouverte de panneaux d'Eternit ondulés.
L'intérieur du bâtiment:	Le vaste espace des halles laissent voir la charpente en béton armé. Des grandes baies sur la façade arrière et des lanterneaux du côté des portes donnent jour sur l'intérieur. Les surfaces sont recouvertes de panneaux en fibrociment permettant d'améliorer l'acoustique des vastes espaces. Par endroits, les briques en béton peintes en blanc sont laissées apparantes.
L'environnement:	Le bâtiment est entouré de voies de circulation en béton. L'arrière du bâtiment possède un petit aménagement de verdure, planté d'arbre et de buissons.



## Données principales

HOBIM

Aménagement No: 5334  
Dés. de l'aménagement: Aérodrome

Ouvrage No: AL

## Sources et bibliographie

---

Bibliographie:

Sources:

Aménagement No: 5334  
Dés. de l'aménagement: Aérodrome

Ouvrage No: AL

angle ouest



façade ouest



Aménagement No: 5334  
Dés. de l'aménagement: Aéroport

Ouvrage No: AL

détail de la façade ouest



angle nord-est





Aménagement No: 5334  
Dés. de l'aménagement: Aérodrome

Ouvrage No: AL

porte de la grande halle nord,  
façade ouest



halle sud



Aménagement No: 5334  
Dés. de l'aménagement: Aérodrome

Ouvrage No: AL

halle nord



## Données principales

HOBIM

Aménagement No:	5334	Ouvrage No:	AU
Dés. de l'aménagement:	Aérodrome mil de Sion		
Canton:	VS	District:	Sion
Commune:	1950 Sion	Lieu:	Sion
Rue:	Aérodrome	No. du bâtiment:	
Désignation de l'ouvrage:	Nouvelle tour contrôle	Coordonnées:	X: 1,118,696 Y: 2,592,081
Org. des utilisateurs:	Cdmt pl av Payerne	Genre d' ouvrage:	1.11.60

## Appréciation

HOBIM	Classement: PL (ungültig)	Objectif de la sauvegarde: 9 (partiel)
-------	---------------------------	--

Autres inventaires:

Exposé des motifs: Par la simplification des volumes, le traitement brut des matériaux réduit à un nombre minimum et la rationalité du plan, la nouvelle tour de contrôle de l'aérodrome de Sion s'assimile à l'architecture fonctionnaliste contemporaine. Il se distingue en outre par une grande qualité de la conception, de la mise en oeuvre et des détail d'architecture.

Indications: Manifestant une grande cohérence constructive et stylistique, le bâtiment est à conserver dans son ensemble: volumétrie, matériaux de construction et détails architecturaux.

## Données sur l' histoire de la construction

Année de construction: 1996

Maître de l'ouvrage:

Architecte: Claudine Lorenz et Florian Musso Sion

Modifications: - L'adjudication de la construction est le résultat d'un concours d'architecture.

## Brève description

Situation:	Le bâtiment est implanté sur un terrain plat en bordure des pistes d'atterrissage.
L'ensemble:	Le bâtiment se compose d'un volume de deux niveaux et de plan rectangulaire et d'un volume élevé portant la tour de contrôle. L'ensemble est réalisé en béton armé laissé brut de décoffrage. La structure du bâtiment bas s'appuie sur une rangée centrale de quatre poteaux et sur les murs extérieurs. La tour de contrôle est portée par un volume en forme d'amande contenant la cage d'escalier et l'ascenseur.
L'extérieur du bâtiment:	Le bâtiment manifeste une grande rigueur constructive. Un soin particulier est apporté à la façade sud, presque entièrement recouverte de panneaux solaires. De même le fuseau portant la tour de contrôle reçoit un traitement sculptural.
L'intérieur du bâtiment:	L'intérieur comprend des espaces relativement étroits (couloir de distribution) que compensent certains aménagement (hall d'entrée ouvert sur deux niveaux). Les détails de construction reçoivent une attention particulière (cage d'escalier, profils métalliques). Le rez-de-chaussée inférieur comprend l'entrée couverte, un hall, la salle d'instruction, les techniques et les services. Le rez-de-chaussée supérieur comprend une terrasse, avec son entrée couverte, un hall, les bureaux et la cafétaria. Le 1er et le 2e niveaux constituent la tour.
L'environnement:	Un bassin elliptique s'étend au raz de la façade arrière, répondant à la surface opaque des panneaux solaire. Il contribue à intensifier le rayonnement solaire, mais il joue également le rôle de bassin de récupération des eaux de surfaces et de toitures, de manière à les réinjecter directement dans la nappe phréatique. Sinon, le bâtiment est entouré de voies de circulation en béton.

Aménagement No:	5334	Ouvrage No:	AU
Dés. de l'aménagement: Aérodrome mil de Sion			

## Sources et bilbliographie

Bibliographie: - "Place d'aviation 13.11. Aérodrome militaire Sion/VS. Tour de contrôle", OFC.

Sources: - plan de situation, 1:500, 1993: Archiv VBS, Papiermühlestrasse 13a, 3003 Bern.  
- plan du rez-de-chaussée, 1993: Archiv VBS, Papiermühlestrasse 13a, 3003 Bern.  
- coupe, 1993: Archiv VBS, Papiermühlestrasse 13a, 3003 Bern.



Aménagement No: 5334

Ouvrage No: AU

Dés. de l'aménagement: Aérodrome mil de Sion

angle sud-ouest



façade est



Aménagement No: 5334

Ouvrage No: AU

Dés. de l'aménagement: Aéroport mil de Sion

façade est



façade nord

